Créer un **hémisphère**

d'opportunités pour tous

50 ANS

Rapport Annuel 2012

PADF
FONDATION PANAMÉRICAINE DE DÉVELOPPEMENT

PRINCIPES DIRECTEURS

Nous agissons avec **intégrité** et fiabilité

La PADF comprend le rôle crucial de la confiance dans nos relations avec bailleurs et bénéficiaires.

Nous **innovons**

La PADF s'est taillée une réputation d'agence efficace et novatrice d'exécution de programmes qui relèvent de graves défis en Amérique Latine et dans la Caraïbe.

Nous faisons preuve de **responsabilité** et de **transparence** dans notre fonctionnement.

La PADF a gagné la confiance et l'appui de milliers de bailleurs, d'entreprises, de gouvernements, d'institutions et d'agences de développement dans tout l'hémisphère occidental et même plus loin.

Nous **respectons** nos partenaires et ceux que nous servons

La PADF croit en la valeur et en la dignité inhérente de ceux avec qui nous travaillons et que nous servons. Par conséquent, nous les apprécions en tant que partenaires et nous coopérons pour amener un changement pérenne.

Nous visons **l'excellence** dans le service

La PADF travaille rigoureusement à servir et renforcer les populations vulnérables dans des zones confrontées à la pauvreté, aux troubles civils et aux désastres naturels. Nous favorisons également le leadership et l'entreprenariat au niveau communautaire.

Nous **restons fidèles** à notre mandat

La PADF est le bras de l'Organisation des États Américains (OEA) pour le développement. Pour jouer ce rôle, nous travaillons avec des partenaires des secteurs public et privé à la promotion du développement socioéconomique, et nous participons aux efforts de secours en cas de désastres et de préparation aux catastrophes dans 35 États membres de l'OEA.

Nous produisons des **résultats durables**

La PADF conçoit et met en œuvre des programmes permettant aux communautés de réaliser leur propre potentiel. Cette approche offre des solutions durables aux besoins identifiés au niveau local, rendant les communautés et la société civile plus fortes et plus indépendantes, conformément aux buts stipulés dans la Charte Démocratique Interaméricaine.

Notre Mission

La mission de la Fondation Panaméricaine de Développement est de donner aux personnes et aux communautés désavantagées dans les Amériques des capacités pour qu'elles arrivent au progrès économique et social, renforcent leurs communautés et la société civile, et se préparent pour faire face aux désastres naturels et autres crises humanitaires, promouvant ainsi les principes de l'Organisation des États Américains.

Notre Vision

Un hémisphère d'opportunités pour tous

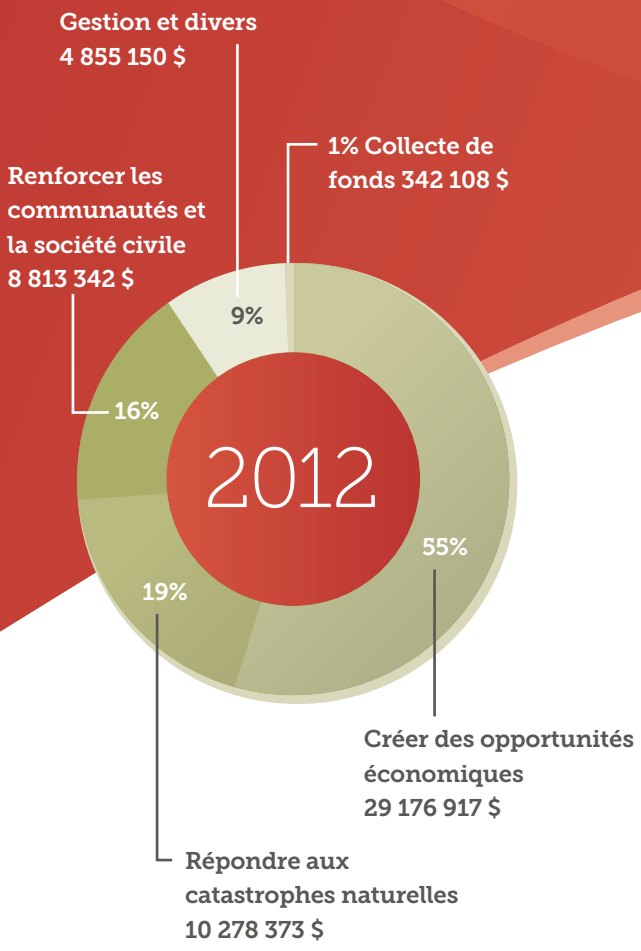


Table des Matières

2 Message du Président d'honneur du Conseil d'administration
3 Message du Président et du Directeur exécutif de la PADF
4 La PADF en un coup d'œil
10 Créer des opportunités économiques
16 Promouvoir le progrès social
22 Renforcer les communautés et la société civile
28 Répondre aux catastrophes naturelles
32 Célébration de 50 ans de service
34 Conseil d'administration
35 Personnel au siège et sur le terrain
37 États financiers
40 Partenaires
41 Comment contribuer

Message du Président d'honneur du Conseil d'administration

Un partenaire solide pour un avenir meilleur

Le cinquantième anniversaire de toute organisation quelle qu'elle soit est un jalon important. Pendant un demi-siècle, la Fondation Panaméricaine de Développement a ouvert la voie de l'offre d'opportunités et d'espoir pour des millions de personnes partout en Amérique latine et dans la Caraïbe. La Fondation revêt une importance spéciale pour plusieurs d'entre nous, à cause de ses actions concertées et efficaces dans le domaine de la reprise après les désastres naturels dans plusieurs États membres de l'OEA au cours des cinq dernières décennies.

Depuis 1962, la PADF collabore étroitement avec l'Organisation des États Américains dans différents secteurs ; et notre collaboration dans la réponse aux désastres naturels et l'appui au développement de communautés souffrant d'exclusion et de discrimination dans différents États membres est particulièrement importante. Le travail de la PADF en Haïti, en Colombie et en Amérique centrale , entre autres pays de l'hémisphère, a apporté un complément aux efforts de l'OEA elle-même dans ces États, et les a étendus.

La PADF continue systématiquement à produire des résultats extraordinaires en matière de réduction des disparités socioéconomiques, et à se positionner comme alliée hémisphérique essentielle de la société civile et du système Interaméricain.

Avec l'innovation, le travail assidu et la détermination à servir, la PADF continue systématiquement à produire des résultats extraordinaires en matière de réduction des disparités socioéconomiques, et à se positionner comme alliée hémisphérique essentielle de la société civile et du système Interaméricain.

Aujourd'hui que nous célébrons cinq décennies de service, le moment est bien choisi pour réaffirmer notre engagement et progresser dans la voie de notre détermination à surmonter la pauvreté ; promouvoir le développement intégral et la croissance économique équitables ; faire progresser la démocratie et la liberté de la presse ; renforcer la société civile ; et offrir des réponses efficaces aux désastres naturels et humain au bénéfice de millions de citoyens vulnérables des Amériques.

Les défis restent immenses. Mais sont tout aussi grands notre détermination à les confronter et l'optimisme dont font montre des millions de personnes face aux réalités qu'elles vivent chaque jour. Nous croyons fermement que les années à venir continueront à voir surgir davantage d'opportunités pour les peuples d'Amérique latine et de la Caraïbe où le progrès et la croissance économique mitigeront les conflits sociaux, la pauvreté, le chômage, la criminalité et l'inégalité.

Alors que nous célébrons les réalisations de la PADF, permettez-moi de remercier les nombreux supporters de la Fondation, parmi lesquels se comptent des partenaires des secteurs public et privé, des donateurs individuels et des amis, ainsi que les fiduciaires et le personnel pour leur détermination morale inébranlable à améliorer les vies des millions de personnes que la PADF touche chaque année.

José Miguel Insulza
Secrétaire Général
Organisation des États Américains
et Président d'honneur du
Conseil d'administration de la PADF

Appuyer la croissance des Amériques

La Fondation Panaméricaine de Développement mérite d'être reconnue, non pour ce qu'elle est mais pour ce qu'elle a accompli et défendu au cours des cinquante dernières années. La PADF, l'une des créations les plus innovatrices de l'Organisation des États Américains, a été un moteur d'opportunité et de changement partout dans les Amériques, ayant servi plus de 50 millions de personnes dans tous les pays de la région via des programmes dont la valeur est aujourd'hui estimée à plus d'un milliard de dollars. Et notre impact augmente.

La Fondation est née cela fait cinquante ans, à un moment où les États-Unis d'Amérique réalisait qu'il lui fallait travailler plus étroitement avec ses voisins les plus proches alors que les voix se faisaient entendre de plus en plus fort, réclamant la justice sociale et le progrès national. Conscient de la nécessité de faire face aux inégalités, le Président John F. Kennedy hardiment mis sur pied l'Alliance pour le Progrès afin de centrer l'attention sur l'hémisphère et stimuler son développement. L'OEA a alors joué un rôle capital dans le cadre de cet effort, en appuyant la création de la PADF en tant que mécanisme d'implication du secteur privé et de la société civile dans le développement régional. Les premiers champions de la Fondation ont planté et pris soin des semences qui ont éclos pour devenir ce qu'est la PADF aujourd'hui.

Le temps a passé, et la PADF est devenue leader dans le domaine du développement de partenariats public-privé. Cette approche a permis la création d'un nombre incalculable d'emplois, l'offre de compétences et de formations techniques, le renforcement de la société civile, le renforcement de groupes vulnérables, la protection des ressources naturelles, et l'aide à des groupes locaux en matière de mitigation et de réponse aux désastres naturels et aux crises humanitaires.

Notre travail a amélioré les conditions de vie de millions de personnes, renforcé des communautés, encouragé une participation civique accrue, promu les droits humains et la liberté de la presse, et aidé au progrès vers la concrétisation des aspirations des peuples de la région. Mais il en reste encore beaucoup à faire. Les fossés entre les possédants et les non possédants sont larges et profonds. De nombreuses populations indigènes, d'ascendance africaine, rurales et urbaines, continuent à être marginalisées au sein de leurs sociétés. Les désastres naturels aggravent la douleur de ceux qui souffraient déjà.

Notre travail a amélioré les conditions de vie de millions de personnes, renforcé des communautés, encouragé une participation civique accrue, promu les droits humains et la liberté de la presse, et aidé au progres vers la concrétisation des aspirations des peuples de la región.

Considérant les succès déjà remportés par la PADF et les obstacles qu'il faudra encore confronter à l'avenir, nous renouvelons notre engagement à continuer à aider la région et ses citoyens sur la voie de la croissance et de la prospérité – pour aider à créer un « Hémisphère d'opportunités pour tous ». C'est ce que font les hauts cadres, les fiduciaires, le personnel et les partenaires de la PADF depuis 50 ans. Nous croyons en leur dévouement et en leur appui à la poursuite de notre mission.

Frank Gómez
Président du Conseil d'administration

John A. Sanbrailo
Directeur exécutif

Qui sommes-nous?

Visitez **padf.org/a-propos-de-nous**

L'Organisation des États Américains a établi la Fondation Panaméricaine de Développement en 1962, en tant qu'organisation à but non lucratif 501 (c)(3), pour l'exécution de programmes de développement socioéconomique et d'assistance en cas de désastre en Amérique latine et dans la Caraïbe. Depuis lors, la **PADF est à l'avant-garde de la lutte pour le développement,** relevant de nouveaux défis et problèmes à mesure qu'ils surgissent, concevant des programmes novateurs et pertinents. La Fondation s'est également avérée gestionnaire compétent pour relever des défis essentiels dans les Amériques. De nos jours, la PADF est un leader en matière de développement au sein du système Interaméricain. Rien que pendant l'exercice fiscal 2012, elle a **servi 10,4 millions de personnes dans 29 pays**, fidèle à la vision de nos fondateurs d'assistance aux plus vulnérables et d'offre de nouvelles opportunités à la Région toute entière.

PADF

50 ans d'expérience de développement de la PADF dans les Amériques signifie que nous comprenons les besoins locaux et appliquons des solutions qui fonctionnent.

Conception de projets

L'implication des gouvernements, d'entreprises privées, et d'autres ONG constitue un aspect essentiel **de la conception de nouveaux programmes capables de satisfaire les besoins locaux.**

Partenaires

Les programmes sont financés par des ressources provenant de **gouvernements, d'entreprises, d'organisations multilatérales, de donateurs privés, et d'individus.**

Exécution

La PADF travaille avec les gouvernements locaux, des groupements communautaires, des ONG et le secteur privé pour exécuter des programmes de **développement partout dans les Amériques.**

Résultats

La PADF mesure l'impact et l'efficacité de chacun de ses programmes pour nous assurer que nous atteignons chacun des buts fixés et que nous améliorons la qualité de vie dans les communautés où nous travaillons.

Nos domaines programmatiques

Visitez **padf.org/programmes**

Dans le but d'accroitre les opportunités de développement dans les Amériques, nous exécutons des programmes très ciblés en partenariat avec les gens, les communautés et les organisations que nous servons, pour appuyer leurs priorités. Voilà pourquoi nos programmes sont conçus pour :

Créer des opportunités économiques

- Générer d'emplois et de revenus visant l'autonomie
- Développer de micros, petites, moyennes entreprises, et d'entreprises communautaires
- Soutenir l'agriculture et le développement rural
- Protéger et préserver l'environnement
- Développer de partenariats public-privé et encourager la responsabilité sociale des entreprises
- Faciliter les échanges sud-sud, ainsi que la coopération transfrontalière

Promouvoir le progrès social

- Mettre en œuvre le développement communautaire participatif
- Améliorer les infrastructures et les logements
- Élargir l'accès à la formation technique et aux services de santé via des dons en nature
- Lutter contre la traite des personnes, la violence communautaire et les activités des gangs
- Aider les jeunes a risque de recrutement par des gangs et a risque d'activités criminelles
- Développer le capital social, la résilience au sein des communautés et quartiers
- Mobiliser les transferts de fonds de la diaspora pour le développement

Renforcer les communautés et la société civile

- Renforcer les valeurs démocratiques et les pratiques civiques
- Autonomiser la société civile, les communautés et les entrepreneurs sociaux
- Promouvoir les droits de l'homme, y compris les personnes d'ascendance africaine, les indigènes et autres groupes vulnérables
- Favoriser la participation et une culture d'État de Droit
- Pionnier des modèles novateurs d'engagement civique et des entreprises
- Soutenir la Charte démocratique interaméricaine

Répondre aux catastrophes naturelles

- Préparation aux catastrophes
- Apporter des secours d'urgence
- Soutenir les efforts de relèvement post-catastrophe, ainsi qu'à la reconstruction et à l'atténuation
- Renforcer les réponses communautaires aux catastrophes naturelles
- Soutenir la Commission interaméricaine pour la réduction des catastrophes naturelles
- Aider les victimes des crises humanitaires

Faits saillants du programme

Visitez **padf.org/ou-nous-travaillons**

Dons en nature

Livraison de **26 cargaisons d'équipements** médicaux et hospitaliers, outils et ordinateurs estimés à une valeur de **6,1 millions de dollars américains** destinés à des projets à but non lucratif en Argentine, en Bolivie, au Chili, en Colombie, à El Salvador, en Haïti et en Uruguay.

Réponse aux catastrophes naturelles

Un collaboration étroite avec l'OEA et des partenaires du secteur privé, dont **Citi, Chevron et la Royal Caribbean Cruises, Ltd.,** nous a permis de fournir des secours d'urgence au lendemain de fortes inondations à El Salvador, à la Jamaïque, au Honduras, au Guatemala et au Nicaragua. La PADF a également coordonné ses efforts avec ceux du Gouvernement haïtien pour aider des communautés affectées par le passage des tempêtes tropicales Isaac et Sandy en Haïti.

Renforcement de la Société Civile

Assistance à plus de **1,5 million de personnes** dans les Amériques via la promotion des pratiques démocratiques, des droits humains, de la participation civique et de la liberté de la presse ; renforcement de groupes de la société civile et d'entrepreneurs ; et appui aux droits civils conformément à la Charte démocratique interaméricaine.

Implication du Secteur Privé

Plus de **10 millions de dollars américains** investis dans des projets dans 26 pays financés par des entreprises et centrés sur la réponse aux désastres, les jeunes exposés, la génération d'emplois, la réparation de maisons endommagées par des séismes, la lutte contre la traite des êtres humains, la conservation de l'environnement, entre autres. La PADF a également obtenu un apport de plus de **2,7 millions de dollars américains** pour des projets de la part de Merck, Caterpillar, Telefónica, Royal Caribbean Cruises Ltd., Chevron, EMC, Boeing et la Fondation Miami.

Mexique

- Une vaste campagne contre la traite des êtres humains, appuyée par les gouvernements du Mexique et des États-Unis, des entreprises partenaires telles que **MTV, Telefónica et Cinépolis**, et un consortium de groupes de la société civile mexicaine, a touché plus de **5 millions de personnes dans 11 villes,** conscientisant via de la publicité dans les transports publics, des documentaires, des événements publics et une couverture par la presse.

Colombie

- Aide au Gouvernement colombien pour l'application de sa Loi sur les Victimes, en renforçant les communautés locales et des groupes de personnes déplacées de la société civile, des populations indigènes et d'ascendance africaine, et d'autres personnes vulnérables, pour qu'ils bénéficient de cette Loi, spécialement via le feedback des participants aux fonctionnaires du secteur public et des projets de génération de revenus
- Avec l'appui de la **Chevron**, la PADF a étendu un programme de génération de revenus dans les municipalités de Riohacha et de Manaure dans le nord du Département de la Guajira, **pour servir des familles vulnérables via un projet qui appuie l'entreprenariat et améliore les revenus des familles**
- Lancement d'un programme pilote financé par le Département de la Prospérité Sociale (DPS) du Gouvernement pour **aider plus de 11 700 déplacés internes et personnes vulnérables** à développer des micros et petites entreprises. Via la PADF, le Gouvernement a engagé plus de **18 millions de dollars américains** pour fournir aux participants des liquidités, de l'assistance en nature, et une formation technique.

Photo Credit: Image created by Reto Stockli with the help of Alan Nelson, under the leadership of Fritz Hasler

Haïti

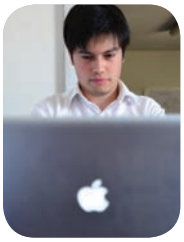
- Avec un financement de la Banque Mondiale, la PADF a exécuté l'un des premiers programmes visant la reconstruction intégrale au niveau de quartiers. Ce programme, lancé dans le quartier de Delmas 32 à Port-au-Prince, a construit et **réparé des routes et des sentiers, réparé des maisons endommagées, construit des logements plus sûrs, créé de nouveaux espaces publics et revitalisé ceux qui existaient déjà**
- Réparation de plus de **9 700 maisons** à Port-au-Prince et à Léogâne avec l'appui de la **Croix Rouge Américaine, du Fonds Clinton-Bush pour Haïti, et de Caterpillar, Inc.**
- Au lendemain du passage de la tempête tropicale Isaac et du cyclone Sandy, la PADF a apporté des secours d'urgence, y compris nourriture, abris et réparation de matériels, aux communautés affectées de Marigot et de Cayes-Jacmel. La PADF a également distribué du riz fortifié à plus de 25 000 personnes.

Brésil

- Lancement d'un nouveau projet environnemental dans la municipalité de **Campo Largo** avec l'appui de **Caterpillar, Inc.** Cette initiative entend augmenter le nombre de zones urbaines vertes dans cette communauté, améliorer la connaissance des citoyens en matière de problèmes de conservation et leur importance, et les inciter à s'engager plus activement dans la **protection des zones vertes.**

El Salvador

- La PADF, le Ministère des Affaires étrangères et l'Organisation des États Américains ont conjointement organisé, le 26 juin 2012, une conférence régionale pionnière à San Salvador centrée sur les investissements du **secteur privé et de la diaspora dans l'éducation en Amérique centrale. MoneyGram, Citi et la Fondation Tinker** ont également sponsorisé la conférence.



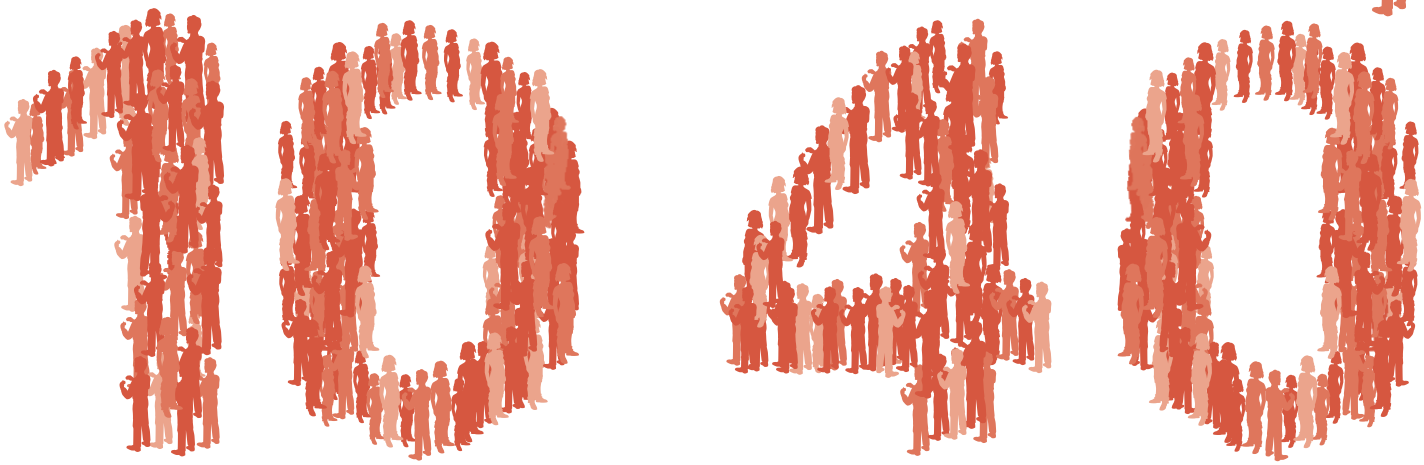
La PADF a réalisé des projets d'une valeur de plus de **10 millions de dollars américains dans 26 pays** via des programmes financés par différentes entreprises partenaires, dont **Caterpillar, Chevron, Royal Caribbean Cruises Ltd., Telefónica, Merck, EMC, Boeing, MTV, et Coltabaco.**

6 400

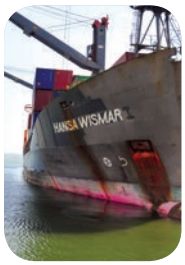
Nombre de journalistes professionnels, de journalistes citoyens, et d'étudiants assistés via le **Programme pour la Presse Régionale de la PADF** qui faisait la promotion de la liberté de la presse et des pratiques démocratiques et le renforcement de groupes de la société civile.

Plus de 53 millions de dollars

investis dans le développement et l'assistance post-catastrophes, atteignant plus de



6,1 millions de dollars



Le programme de dons en nature de la PADF a livré 26 **cargaisons évaluées à 6,1 millions** de dollars américains à des organisations en Argentine, Bolivie, Chili, Colombie, El Salvador, Haïti et Uruguay. Les dons, qui incluaient des lits d'hôpitaux et d'autres équipements médicaux, des outils professionnels, et des fournitures, ont servi plus de **2 200 000 personnes**.

*La PADF est consciente que décrire des programmes par des chiffres n'est qu'une manière de montrer leur impact, et que notre travail sert les personnes de différentes façons. Nous restons déterminés à assurer que tous nos programmes sont ciblés, et visent la qualité et des résultats durables.

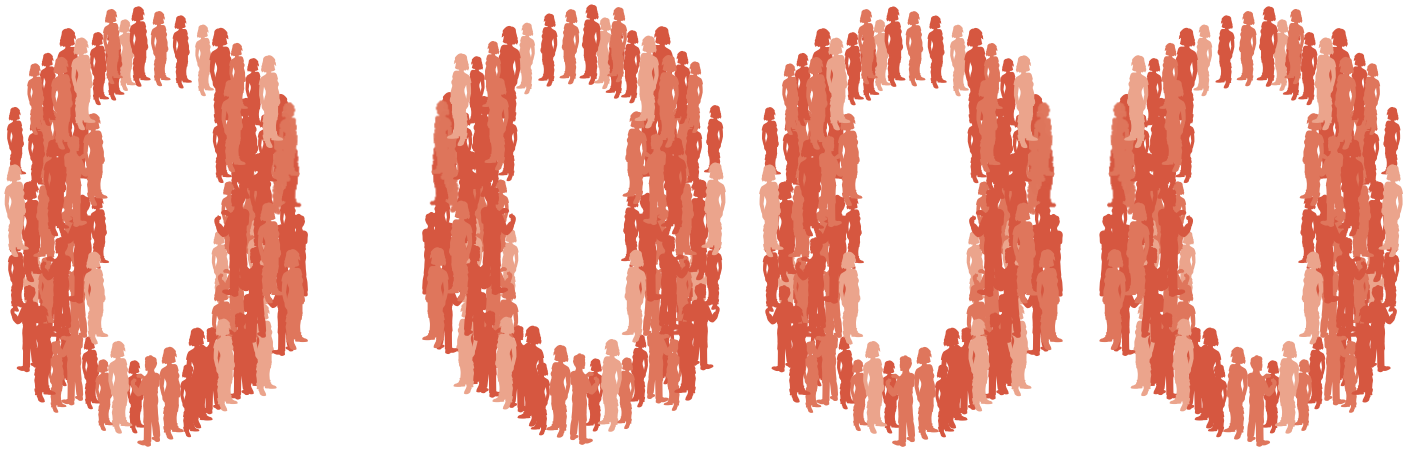
27 millions de dollars

Le Gouvernement de la Colombie a octroyé plus de **27 millions de dollars américains** à des programmes de la PADF pour l'application de sa Loi sur les Victimes, l'aide aux colombiens déplacés et vulnérables pour le développement de petites entreprises, la reconstruction de l'infrastructure endommagée par les inondations, le renforcement de la capacité des organisations locales qui aident les personnes déplacées, et l'offre d'une assistance technique pour développer les capacités du gouvernement au niveau départemental (les provinces) pour encourager l'emploi et en vue de la génération de revenus.

5 513 000

Nombre de personnes au Mexique servies via une **campagne médiatique de masse contre la traite des personnes** dans 11 villes, dont Mexico, en partenariat avec le Gouvernement mexicain, des organisations de la société civile, et les entreprises partenaires MTV Amérique latine, la Fondation Telefónica, la Fondation Cinépolis, et EMC.

La PADF a travaillé avec des **douzaines d'organisations de la société civile** partout dans l'hémisphère au renforcement de leurs capacités, à la promotion des principes démocratiques, au monitoring des droits humains et civils, au renforcement de la participation civique et à l'appui aux entrepreneurs, entre autres actions, servant plus de **1 588 000 personnes.**



1 511 000

Nombre de personnes aidées en Haïti via des programmes centrés sur le relèvement et la reconstruction, le développement communautaire participatif, la réparation de maisons endommagées par le tremblement de terre, les investissements dans des petites et moyennes entreprises, le développement rural et la mitigation des désastres.

53 millions de dollars

Ressources pour le développement et l'assistance post-catastrophe investis en Amérique latine et dans la Caraïbe cette année.

personnes

La PADF a travaillé dans **29 pays en Amérique latine et dans la Caraïbe :** Antigua-et-Barbuda, Argentine, Bahamas, Barbade, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominique, El Salvador, Équateur, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République dominicaine, Sainte-Lucie, Saint-Christophe-et-Niévès, Suriname, Uruguay et Venezuela.

Créer des opportunités économiques

L'autosuffisance et la durabilité sont des aspects cruciaux du développement. C'est pourquoi nous visons la création d'emplois pour les personnes et les familles vulnérables, en développant des petites entreprises réussies, appuyant le développement rural et l'agriculture, conservant les ressources naturelles et améliorant les infrastructures communautaires. Nous travaillons également à stimuler les échanges d'idées et l'expertise technique entre nations, et aidons les entreprises à œuvrer à leurs priorités en matière de responsabilité sociale.

Générer d'emplois et de revenus visant l'autonomie

La génération d'emplois est l'une des principales priorités de la PADF permettant le développement d'une auto-suffisance pour les bénéficiaires. Appliquant différentes approches, nos programmes aident à appuyer des micros et moyennes entreprises, offrant des formations pour doter des jeunes et des personnes vulnérables de compétences, améliorer les conditions et techniques agricoles, étendre et améliorer les infrastructures locales et arriver à la conservation des ressources naturelles. Pour assurer un maximum de bénéfices, nous travaillons avec des résidents locaux désavantagés à cause de la disparité économique, de conflits sociaux, de préjugés raciaux ou ethniques, et du manque d'accès aux opportunités fondamentales, assurant que nos programmes créent les conditions essentielles à la croissance économique durable.

La PADF aide des petits producteurs à augmenter leurs revenus via l'introduction de pratiques agricoles durables protectrices de l'environnement.

Visitez **padf.org/programmes**

En Colombie, la PADF s'est associée au Département de la Prospérité Sociale (DPS) du Ministère des Affaires étrangères pour lancer un programme de 18 millions de dollars pour aider 11 700 déplacés internes à monter leurs propres petites entreprises et à créer des emplois. Dans le cadre de cette initiative, nommée « la Voie vers les Revenus d'Entreprenariat », ou « Ruta de Ingresos de Empresarismo » (RIE), la PADF a fourni de l'assistance technique, une formation aux affaires, de l'assistance en nature et en liquidités, et des conseils sociaux, et a connecté les participants aux associations entrepreneuriales et institutions bancaires locales pour obtenir le capital initial.

Artisanat par des entrepreneurs colombiens; (en bas) L'Ambassadeur Américain Kenneth H. Merten parlant lors du lancement du programme LEAD en Haïti.

Développer des micros, petites et moyennes entreprises, et des entreprises communautaires

Depuis des décennies, la PADF appuie des entreprises locales dans le but de créer des emplois et d'ouvrir aux gens l'accès à des revenus additionnel et augmenter la richesse. C'est pourquoi la PADF appuie des entrepreneurs et la création de micros et petites entreprises et d'entreprises communautaires comme moyen d'améliorer la capacité de communautés spécifiques, particulièrement les plus vulnérables, telles que celles de personnes déplacées et désavantagées. Nos programmes incluent le développement de capacités, la formation et l'assistance technique, aidant les communautés à mettre en œuvre des alternatives de développement et créant de nouveaux courants de revenus qui contribuent au développement global.

En mars, la PADF a lancé un programme de quatre ans financé par l'USAID en Haïti nommé « Leveraging Effective Application of Investments » [Miser sur l'Application Efficace des Investissements, LEAD]. Cette initiative a été conçue pour renforcer des petites et moyennes entreprises en Haïti via une concours de plans d'affaires pour sélectionner des entreprises novatrices et fiables dotées d'un potentiel de croissance, et attirer les investissements surtout de la diaspora haïtienne et d'autres sources internationales et locales. Le programme vise trois principaux corridors de développement, dont le Cap-Haïtien, Saint-Marc et Port-au-Prince. Le premier concours de plans d'affaires a permis la sélection de quatre entrepreneurs gagnants qui ont reçu un don correspondant pour les aider à développer leurs entreprises et à créer des emplois durables pour des milliers de personnes.

Soutenir l'agriculture et le développement rural

La PADF est un leader reconnu dans le travail avec des petits propriétaires et des entreprises extérieures de transformation dans la chaine de valeur, transférant les connaissances techniques en production agricole et marketing, conservation de sol, agroforesterie, et gestion des ressources naturelles. Les programmes

d'agroforesterie de la PADF ont aidé des organisations agricoles communautaires à augmenter les revenus des petits producteurs grâce à des pratiques agricoles durables promotrices de la conservation des sols et du reboisement. Ces programmes, dans des pays producteurs de drogue comme la Colombie, ont offert aux paysans des sources alternatives de revenus qui ont découragé la production de coca et le narcotrafic, et stimulé la production de nouvelles denrées d'exportation.

Protéger et préserver l'environnement

Dans plusieurs pays des Amériques, la conservation de l'environnement reste un défi non seulement en zone rurale mais aussi en milieu urbain. A la PADF, nous croyons que protéger et conserver l'environnement, ce n'est pas uniquement une bonne idée, mais plutôt une étape nécessaire pour assurer que les communautés peuvent sauvegarder leur patrimoine écologique de manière à conserver l'environnement pour les générations futures.

Avec ces besoins à l'esprit, notre vieux partenaire, Caterpillar Inc., a financé le projet Condominium de Biodiversité (ConBio) pour la durabilité environnementale dans le sud du Brésil, permettant à la PADF d'encourager la protection des zones urbaines vertes restantes dans la municipalité de Campo Largo, et améliorant la compréhension du public de la conservation et de son importance. Ce projet développera des liens durables entre la communauté locale et ses zones vertes via des activités d'éducation et de récréation réalisées avec des étudiants, des propriétaires, et des employés de Caterpillar, pour encourager une meilleure gestion et la conservation de l'environnement dans ces espaces vitaux.

Développer de partenariats public-privé et encourager la responsabilité sociale des entreprises

Depuis 50 ans, la PADF a pour mission de fusionner des ressources publiques et privées en appui au développement en Amérique latine et dans la Caraïbe. La PADF est par conséquent un leader respecté dans le domaine de la mobilisation du financement d'entreprises et d'autres institutions du secteur privé. La PADF travaille avec plusieurs entreprises intéressées à faire des investissements sociaux dans la région. Parmi les modèles novateurs, peuvent être cités la levée d'importantes contributions privées pour compléter des fonds publics ; l'application d'initiatives humanitaires et de développement mutuellement définies ; l'implication de réseaux d'entreprises tels que les Chambres de commerce partout dans la région ; et le partenariat avec des entreprises désireuses de faire des dons en nature tels qu'équipements, outils, et équipements et fournitures médicaux.

En 2012, la PADF a exécuté des projets d'une valeur de plus de 10 millions de dollars dans 26 pays via des programmes financés par des entreprises partenaires. La Fondation a également levé un montant additionnel de 7 millions de dollars américains des partenaires Merck, Caterpillar, MTV/Viacom, Telefónica, Royal Caribbean Cruises Ltd., Chevron, EMC, Boeing, et la Fondation Miami, pour réaliser des projets relatifs à la prévention du travail des enfants et des jeunes au Mexique, les secours post-désastres au Brésil et en Haïti, l'éducation régionale pour les jeunes et la prévention de la mortalité maternelle.

Faciliter les échanges sud-sud, ainsi que la coopération transfrontalière

La coopération sud-sud continue à augmenter à mesure que certaines économies émergentes jouent un rôle de plus en plus actif dans le développement de leurs propres pays et dans celui de leur région. Cette stratégie permet un partage accru du savoir, des technologies et des ressources entre nations en développement. La PADF et l'Organisation des États Américains encourage les États membres à développer et augmenter la coopération dans des secteurs dans lesquels leur expertise est unique, l'assistance technique et les ressources pour la formation. Le Programme OEA/PADF au long de la frontière entre Haïti et la République dominicaine illustre ce genre d'effort.

Le rôle de la PADF, en tant que leader régional, dans la mobilisation du financement pour la coopération sud-sud continue à prendre de l'ampleur. Travaillant avec le Ministère des Affaires étrangères de la Colombie, la PADF a reçu plus de 1.5 million de dollars américains pour consolider et renforcer la coopération avec l'Amérique centrale et la Caraïbe, ajouté au montant supérieur à 1,2 million de dollars confié à la Fondation en 2011. Ce programme reste important pour la région, car il rend disponibles des conseillers techniques et la formation pour les pays d'Amérique Centrale et de la Caraïbe, y compris la formation technique, la préparation aux désastres naturels et leur mitigation, la sécurité alimentaire, la nutrition, l'éducation bilingue et les échanges académiques. Il fonctionne aussi dans des régions spéciales, par exemple au long de la frontière entre la Colombie et le Panama.

Petites entreprises pour un gros problème

« Le choléra nous frappe fort, » dit Lounes Eugène, pointant du doigt le bidonville suant derrière lui.

Le Wharf Jérémie, un quartier de Cité Soleil construit sur un dépotoir à la lisière de Port-au-Prince, constitue un canal idéal pour la bactérie. La surpopulation et le manque d'assainissement furent propices à la propagation rapide de la maladie dans toute la communauté, frappant plus de 80 personnes par jour.

En sa qualité de chef du conseil communautaire de Cité Soleil qui avait travaillé avec la PADF par le passé à l'exécution de projets communautaires prioritaires, Eugène était très préoccupé. Il a donc contacté la PADF. La Fondation a immédiatement entamé des efforts coordonnés avec le Ministère de la Santé Publique d'Haïti (MSPP) pour la distribution d'eau, la dissémination de plus de 6 000 affiches et la formation de 200 travailleurs de la santé pour aider des milliers de personnes. Cela a aidé à reprendre le contrôle de la situation.

La PADF avait travaillé avec la communauté à la construction de trois centres de santé et à trois projets d'assainissement, mais quelque chose manquait encore.

« Plusieurs de ces communautés n'avaient pas accès à l'eau potable. Même là où l'eau était disponible, les points d'accès étaient trop éloignés et souvent inabordables », dit Kerline Rock, Directrice du projet PRODEP de la PADF. « Il nous fallait une solution à ce problème critique, et nous savions que les petites entreprises pourraient être la réponse ».

Pour satisfaire ce besoin, la PADF s'est engagé et a travaillé avec des conseils

Un centre de purification d'eau à Port-au-Prince fournit de l'eau propre et génère des revenus.

communautaires locaux à la construction de 14 kiosques d'eau purifiée. Au Wharf Jérémie, le centre de purification d'eau et le kiosque font d'une pierre deux coups, luttant contre la cause du choléra tout en créant une activité génératrice de revenus dans l'une des communautés les plus pauvres d'Haïti.

« Le centre nous offre la possibilité de travailler pour supporter nos familles », dit Eugène. « Surtout, les parents savent maintenant qu'il existe un endroit où ils peuvent trouver de l'eau potable pour leurs enfants, et rien n'est plus important que cela ».

Promouvoir le progrès social

Offrir les outils, les technologies et les méthodes qui renforcent et dynamisent les communautés crée une plateforme à partir de laquelle le développement humain et le progrès social deviennent possibles. La PADF développe des programmes qui impliquent des partenaires des secteurs public et privé pour l'éducation, la santé, les infrastructures, le développement communautaire et d'autres besoins prioritaires dans des zones appauvries.

Mettre en œuvre le développement communautaire participatif

La stratégie de développement communautaire participatif transforme le modèle traditionnel de développement en transférant le contrôle des ressources et la prise de décisions des organisations de développement aux communautés. Cela permet aux communautés d'identifier leurs besoins et les options de développement qui leur conviennent le mieux. Elles prennent ensuite le leadership dans la réalisation de projets qui visent l'amélioration de leurs conditions de vie. Cette approche favorise l'autonomie, accentue la transparence et le rendement de comptes, renforce les capacités des citoyens et crée des gouvernements locaux plus responsifs.

Au cours des huit dernières années, plus de 1 000 projets de développement communautaire participatif ont été réalisés, et ont aidé à faire des communautés locales en Haïti des moteurs de croissance économique et de création d'emplois. Parmi ces projets, peuvent être cités, entre autres : l'amélioration de la reproduction du bétail ; la dotation de pêcheurs en équipement moderne ; l'amélioration de la production de volaille ; et l'établissement d'ateliers d'artisans et de tailleurs.

Le Projet de Développement Rural Communautaire (PRODEP) de la PADF, exécuté en coordination avec le Bureau de Monétisation d'Haïti et qui met l'emphase sur le développement d'entreprises communautaires productives génératrices d'emplois, a pu s'étendre grâce à un financement additionnel de 1 million de dollars. Entretemps, la Banque Caribéenne de Développement a fourni un financement additionnel pour le projet de Développement Urbain Communautaire (PRODEPUR).

Améliorer les infrastructures et les logements

L'infrastructure de qualité joue un rôle important dans le développement des communautés, car elle contribue à l'amélioration de l'agriculture, de l'éducation, du transport, de la santé, des communications et de la mitigation des désastres. Cela est encore plus vrai dans les

Fondation Clinton-Bush pour Haïti, et de Caterpillar, la PADF a réparé plus de 9 700 maisons endommagées mais récupérables.

La PADF a également reçu 1,5 million de dollars du Département pour la Prospérité Sociale (DPS) de la Colombie, pour la réparation et la reconstruction d'infrastructures endommagées par des inondations dans huit provinces, et contribuer au redressement socioéconomique dans les zones affectées.

Élargir l'accès à la formation technique et aux services de santé via des dons en nature

Grâce à des partenariats avec des institutions médicales, des agences publiques, des manufactures et des universités des États-Unis d'Amérique, le

zones exposées aux désastres et dans les communautés rurales où l'infrastructure peut être endommagée, est souvent limitée, ou reste en très mauvais état.

Avec l'appui de partenaires fiables, la PADF a travaillé dans toute la région pour construire, améliorer et rénover des écoles, des maisons, des parcs publics, des centres de santé et de formation, des abris, des routes, des ponts, des sources d'eau, des systèmes d'irrigation, etc. Ce fut critique pour assurer que la croissance des communautés se poursuit.

En Haïti, la PADF continue à réparer des infrastructures endommagées par le séisme. A l'aide d'un financement de plus de 13,6 millions de dollars de la Croix Rouge Américaine, de la

Programme de Dons en Nature de la PADF a livré 26 cargaisons d'équipements médicaux et hospitaliers, outils et ordinateurs d'une valeur de 6,1 millions de dollars en Argentine, en Bolivie, au Chili, en Colombie, à El Salvador, en Haïti et en Uruguay. Cette assistance contribue au développement de programmes de formation professionnelle conçus pour aider des étudiants à faibles revenus à augmenter leurs gains et à devenir autonomes. Avec les outils et équipements donnés pour la formation technique, la PADF permet à des bénéficiaires de tous âges d'acquérir des compétences valables sur le marché, agrandissant le réservoir de candidats aux emplois qualifiés et améliorant la capacité d'enseignement des institutions de formation professionnelle.

Lutter contre la traite des personnes, la violence communautaire et les activités des gangs

La PADF travaille au renforcement de réseaux entre groupes de la société civile pour développer leur capacité de lutte contre la violence au niveau communautaire, y compris la servitude domestique des enfants, la violence et la torture, le viol et le harcèlement des femmes, la violence sexuelle et sexiste, et l'exploitation du travail des jeunes. Cet appui permet à des organisations de la société civile dirigeantes de réseaux nationaux de former des organisations plus petites au niveau communautaire et pour la conception de politiques publiques. Il aide aussi à établir le lien entre organisations et entités gouvernementales responsables d'assurer l'adhérence aux lois afin que les citoyens aient confiance dans le système judiciaire, et déclarent les actions criminelles et recherchent une assistance.

En juin, la PADF a signé un accord de 1 million de dollars avec l'Unité d'Appui aux Victimes et de Restitution des Terres du Département de la Prospérité Sociale (DPS), pour le développement d'un diagnostic et d'un modèle de prévention stratégique pour lutter contre le recrutement d'enfants et de jeunes par des gangs et groupes armés illicites dans 63 municipalités priorisées.

Au Mexique, une campagne médiatique de masse contre la traite des êtres humains dirigée par la PADF a conscientisé plus de 5 millions de personnes dans 11 villes, dont Mexico. Cette initiative entrait dans le cadre d'une alliance que la PADF a aidé à créer avec l'appui du Département d'État des États-Unis d'Amérique, des entités gouvernementales mexicaines, des organisations de la société civile et les entreprises partenaires MTV EXIT Latin America, la Fondation Telefónica, la Fondation Cinépolis et EMC.

Aider les jeunes a risque de recrutement par des gangs et a risque d'activités criminelles

Dans des zones où des enfants et des jeunes sont exposés au risque d'être recrutés par des gangs et des groupes armés, la PADF développe des programmes qui assurent que ces jeunes soient protégés et aient un plus grand accès à l'éducation, à la formation à des compétences, et aux

(À gauche) Les migrants qui traversent le Mexique sont souvent les cibles de trafiquants d'êtres humains ; (À droite) La PADF crée des programmes qui préparent les jeunes pour le marché du travail via une formation aux compétences et l'éducation

(À gauche) L'actrice mexicaine Kate del Castillo et des fans au lancement au Mexique de la campagne Tu Voz (Ta Voix), une initiative de la PADF contre la traite des personnes.

opportunités d'emploi. Nos programmes ciblent l'instauration et le maintien d'un environnement qui réduit la vulnérabilité des enfants et des jeunes aux activités illicites, utilisant le sport, l'art, la culture, le renforcement de l'éducation, et des activités récréatives pour stimuler la croissance personnelle.

Développer le capital social, et la résilience au sein des communautés et quartiers

La PADF sait que pour construire des communautés fortes, il faut impliquer des gens de différentes origines au sein d'une communauté et renforcer leurs capacités de relever tout un éventail de défis pour le développement. C'est pourquoi la PADF exécute des programmes incluant des cours pour le développement de capacités, la formation et la conscientisation sur des problèmes capitaux importants pour les communautés. Cela inclut la violence, l'exploitation des enfants et des jeunes, la traite des êtres humains, les droits humains, la discrimination, les droits des travailleurs, la préparation aux désastres et leur mitigation, entre autres.

En Haïti, la Banque Caribéenne de Développement a offert un financement additionnel de 1 million de dollars au projet de Développement Communautaire Urbain (PRODEPUR) en appui à 28 projets dans les quartiers de Bel Air et de Martissant à Port-au-Prince. Ce financement additionnel, dont ont profité 1 400 personnes, a appuyé une formation à la gestion pour des organisations communautaires, et le développement des capacités via une assistance technique aux municipalités locales.

Mobiliser les transferts de fonds de la diaspora pour le développement

Les transferts de la diaspora constituent encore une importante source de revenus pour des millions d'habitants des Amériques. Cela fait plus de dix ans que la PADF travaille avec des groupes de la diaspora pour canaliser des fonds vers des projets de développement transitionnel dans leurs communautés d'origine. Dans le cadre de cette approche, des groupes d'immigrants installés aux États-Unis d'Amérique envoient des transferts communautaires à des projets générateurs d'emplois qui augmentent les revenus des familles restées dans le pays. De son côté, la PADF a des programmes de formation et de développement des capacités pour les groupes d'immigrants partenaires sur la priorisation des besoins pour le développement, la levée de fonds, et l'exécution et l'évaluation des projets qu'ils appuient.

En juin, la PADF, le Ministère des Affaires étrangères du El Salvador et l'OEA ont conjointement organisé une conférence régionale à San Salvador pour discuter du rôle joué par les transferts de la diaspora et le secteur privé dans l'offre de l'éducation en Amérique du Centre. Parmi les participants se trouvaient des fonctionnaires responsables de la main-d'œuvre de la région, des représentants d'entreprises, des diplomates, des chercheurs et des dirigeants d'ONG.

Des équipements partent de l'Hôpital Walter Reed vers l'Amérique latine

« Presque tout ce que vous voyez ici peut être empaqueté et envoyé. Le nombre de bons équipements disponibles est stupéfiant », a dit Pilar Heraud, Directrice des Dons en nature de la PADF, lors d'une de ses visites au Centre Médical Militaire Walter Reed, lequel est maintenant fermé, à Washington D.C.

La PADF a envoyé plus de 2,28 millions de dollars d'équipements médicaux de l'Hôpital Walter Reed, dont un tomodensitomètre d'une valeur de 1,2 million de dollars (ci-dessous).

Suite à sa désaffectation, tous les équipements de l'ancien hôpital de 5 500 chambres fut déclaré propriété excédentaire du Gouvernement des États-Unis, ce qui a permis à la PADF d'expédier certains équipements vers des institutions médicales dans les Amériques.

Heraud et son équipe ont empaqueté de l'éclairage pour salle d'opération, des tables d'examen, des armoires à pharmacie, des plateaux réglables, des piluliers, des chariots médicaux, des escabeaux, des lits superposés, des chaises et autres équipements – y compris des postes de soins infirmiers de dimension normale, et un tomodensitomètre d'une valeur de 1,2 million de dollars – et les a expédiés à différentes

« Le don aidera notre organization à continuer à offrir à la population bolivienne des services médicaux de qualité à coûts réduits »

–Frank Luis Fernandez
PROSALUD, Bolivie

Pilar Heraud, Directrice du Programme de Dons en nature, montrant l'un parmi plusieurs éclairages pour salles d'opération avant leur expédition depuis l'Hôpital Walter Reed à Washington D.C.

institutions dans les Amériques, dont un hôpital en Colombie, une organisation à but non lucratif en Bolivie, un orphelinat et des cliniques en Haïti, une organisation caritative en Uruguay et une université au Chili.

La PADF envoie régulièrement des équipements médicaux à des institutions partout en Amérique Latine et dans la Caraïbe pour améliorer les services de santé offerts aux résidents locaux et réduire les coûts de ces services. Rien que pendant les cinq dernières années, la PADF a travaillé avec l'Administration des services généraux du Gouvernement des États-Unis d'Amérique (GSA), l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID) et d'autres partenaires pour livrer des dons en nature d'une valeur de plus de 26 millions de dollars, la majorité étant des équipements médicaux désaffectés qui ont ainsi repris du service.

Pour de nombreuses organisations, un don comme celui du Walter Reed peut signifier la différence entre moderniser l'équipement vieillissant et devoir augmenter les coûts des soins pour pouvoir payer le nouvel équipement.

« Etant une organisation bolivienne à but non lucratif, il est très difficile à PROSALUD de remplacer ses équipements médicaux », dit Frank Luis Fernández, un membre du personnel de l'institution. « Le don aidera notre organisation à continuer à offrir à la population bolivienne des services médicaux de qualité à coûts réduits ».

Renforcer les communautés et la société civile

Visitez **padf.org/programmes**

Afin d'encourager des communautés résilientes et des sociétés engagées, la PADF s'associe à des organisations de la société civile pour renforcer leurs capacités de mieux répondre aux besoins des communautés. Nous croyons qu'il est fondamental de satisfaire les besoins des communautés et d'augmenter la participation des citoyens aux activités civiques pour une démocratie saine. En cinq décennies, la PADF a réussi à développer et renforcer plus de 2 000 groupements communautaires, ONG et municipalités dans la région, renforçant leur capacité d'appui aux communautés locales.

Renforcer les valeurs démocratiques et les pratiques civiques

La PADF encourage les gens à mieux connaitre les droits humains et les valeurs démocratiques via des activités et une formation informelle impliquant des couches transversales de la population, dont des jeunes, des femmes, et des groupes vulnérables. Nos initiatives utilisent pour levier des techniques innovatrices telles que les arts, les outils des médias sociaux et d'autres opportunités d'interaction pour promouvoir la discussion et la collaboration. La PADF travaille également avec des étudiants en journalisme, des journalistes citoyens, et des professionnels pour favoriser de meilleures pratiques journalistiques,

promouvoir une couverture mieux équilibrée et plus objective de problèmes critiques par la presse, développer des organes de presse innovants et mieux faire prendre conscience de l'importance du rôle d'une presse libre.

Dans le cadre de notre programme régional de renforcement de la société civile, la PADF a en 2012 fourni de l'assistance à des groupes en Argentine, à Cuba, en Equateur, au Honduras, au Venezuela et dans d'autres pays, conformément à notre mission d'appui à la Charte Démocratique Interaméricaine.

Autonomiser la société civile, les communautés et les entrepreneurs sociaux

Au cours des 50 dernières années, la PADF a renforcé les capacités de plus de 2 000 groupes de la société civile. Et ce travail se poursuit. Partout dans l'hémisphère, la PADF renforce activement des organisations non gouvernementales locales et des municipalités en travaillant de concert pour lutter contre les violations des droits humains, prévenir la traite des êtres humains, promouvoir la liberté de la presse et confronter d'autres problèmes. Cette approche a permis à un leadership très nécessaire de voir le jour et d'améliorer les capacités locales pour faire face aux défis communautaires. La PADF forme aussi des leaders locaux dans des domaines critiques tels que la planification, la gestion, la levée de fonds et la participation citoyenne, et offre une assistance technique et d'autres ressources. Cela aide les communautés à faire face aux problèmes locaux de manière efficace, efficiente et transparente, permettant la croissance de la démocratie populaire.

Un programme de 3,4 millions de dollars réalisé avec le Département de la Prospérité Sociale (DPS) du Ministère des Affaires étrangères de la Colombie, l'Unité Spéciale d'Attention et de Restitution Intégrale aux Victimes, et l'USAID, a aidé à renforcer des organisations locales d'assistance aux personnes déplacées. Cette initiative, entre autres activités, a amélioré les capacités organisationnelles de 15 organisations de victimes dirigées par des femmes et formé des organisations locales pro-victimes au plaidoyer et à la représentation de leurs membres. En Colombie, la PADF continue à travailler avec des organisations de femmes dans 15 départements (provinces), principalement le Conseil National des Victimes (Mesa Nacional de Víctimas) et des leaders communautaires et d'organisations de 255 municipalités dans 31 départements.

Promouvoir les droits de l'homme, y compris les personnes d'ascendance africaine, les indigènes et autres groupes vulnérables

Voilà longtemps que la PADF appuie fortement les droits humains. Depuis des décades, la Fondation exécute des programmes d'assistance aux victimes de violence et de lutte contre les violations des droits humains, et offre des opportunités de plus grande égalité aux populations indigènes et d'ascendance africaine, aux personnes déplacées à l'interne, et à d'autres groupes vulnérables. Notre travail de renforcement

Nos initiatives utilisent pour levier des techniques innovatrices tells que les **arts, les outils des médias sociaux et d'autres oportunités d'interaction** pour **promouvoir la discussion et la collaboration.**

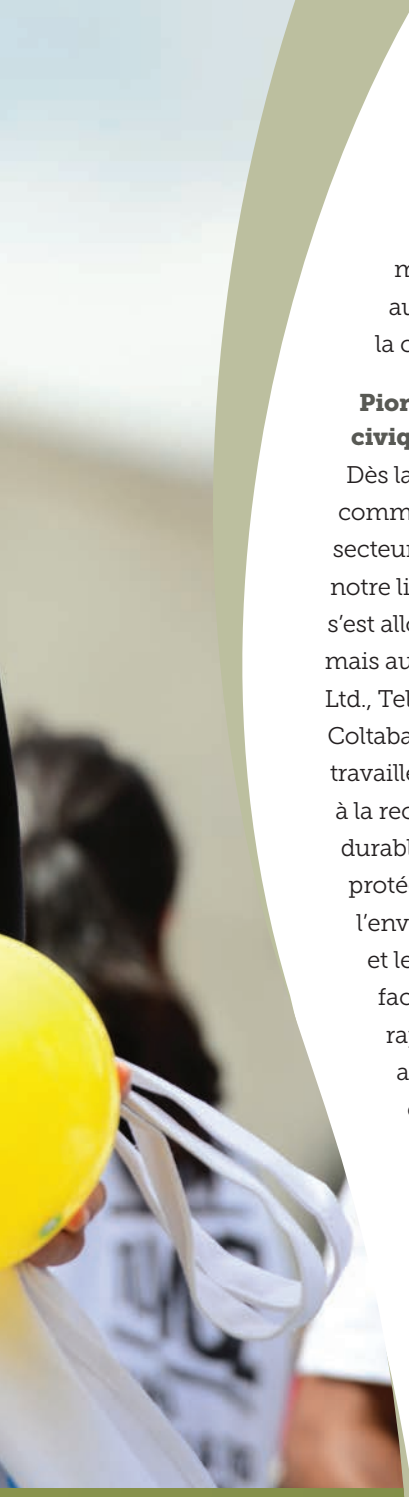
d'entités gouvernementales et d'ONG locales a eu un impact majeur sur les droits des femmes, la réduction et le monitoring de la violence, les droits sociaux, l'accès à la justice, la liberté d'association et les droits des minorités traditionnellement exclues.

L'expertise technique unique de la PADF et l'ancienneté de ses relations avec les afro-colombiens, les populations indigènes et les communautés vulnérables ont poussé le Département de la Prospérité Sociale (DPS) de la Colombie à recruter la PADF pour exécuter un programme de 24,4 millions de dollars américains. Ce programme entend servir de manière différenciée 10 000 familles afro-colombiennes et indigènes dans 12 provinces. Parmi les activités, peuvent être cités : des projets générateurs de revenus, le renforcement institutionnel de conseils communautaires d'indigènes et d'afro-colombiens, des projets pour la sécurité alimentaire, et d'autres actions promotrices de développement dans ces communautés.

Favoriser la participation et une culture d'État de Droit

La PADF est très consciente que le renforcement du tissu social est un élément essentiel de la promotion du respect de la loi. En renforçant la participation des familles, des fonctionnaires publics, des institutions d'application de la Loi et de la société civile, nos programmes enseignent aux communautés que chacun de leurs membres a un rôle personnel à jouer dans la création et la supervision de l'application des lois, et dans la prévention de la criminalité et de la corruption. Par conséquent, la PADF croit au travail avec les enfants et les jeunes parce que les programmes exécutés au niveau des écoles ont un effet d'entrainement, influençant non seulement les élèves,

En renforçant la participation des familles, des fonctionnaires publics, des institutions d'application de la Loi et de la société civile, nos programmes enseignent aux communautés que **chacun de leurs membres a un rôle** personnel à jouer dans la création et la supervisión de l'application des lois, et dans **la prévention de la criminalité et de la corruption.**



mais aussi les enseignants, les parents, les autorités locales, les associations de quartier, et la communauté dans son ensemble.

Pionnier des modèles novateurs d'engagement civique et des entreprises

Dès la création de la PADF en 1962, nous avons commencé à travailler avec les partenaires du secteur privé Caterpillar et Pfizer. Depuis lors, notre liste d'entreprises partenaires de confiance s'est allongée, incluant non seulement Caterpillar, mais aussi Chevron, la Royal Caribbean Cruises Ltd., Telefónica, Merck, EMC, Boeing, MTV, Citi, Coltabaco, et plusieurs autres (voir p. 40). La PADF travaille encore, de nos jours, avec des entreprises à la recherche de manières innovatrices et durables de stimuler la création d'emplois, de protéger les droits humains, de conserver l'environnement, d'améliorer les infrastructures et les services sociaux, et de se préparer à faire face aux catastrophes naturelles et à y répondre rapidement, entre autres priorités. La PADF lève aussi d'importantes contributions privées pour compléter des fonds publics.

Entretemps, la PADF implique aussi des réseaux d'entreprises existantes. Dans le cadre de l'alliance stratégique de la PADF avec l'Association des chambres américaines de commerce en Amérique latine (AACCLA) pour les secours et l'assistance post-désastre, la PADF collabore avec 23 Chambres américaines de commerce dans la région. Dans certains cas, des « AmCham » locales fournissent à la PADF des fonds pour les secours d'urgence à gérer en leurs noms.

Le Programme de Dons en nature en pleine expansion de la PADF est aussi un modèle réussi, qui est associé à des entreprises et des institutions qui font don d'équipements dans le cadre de leurs programmes d'investissement social des entreprises. La PADF distribue des équipements médicaux et dentaires neufs et usagés de grande qualité à des institutions de santé partout dans la Région. Ce programme fournit aussi des outils en appui à des programmes de formation professionnelle conçus pour aider des personnes désavantagées à accroitre leurs revenus en vue de l'autonomie. Au cours de ces quatre dernières années, la PADF a fourni des biens d'une valeur de plus de 100 millions de dollars américains, dont 6,1 millions rien qu'en 2012.

Soutenir la Charte démocratique interaméricaine

La PADF est un instrument d'appui à la Charte Démocratique Interaméricaine approuvée par les États Membres de l'Organisation des États Américains le 11 septembre 2001. Dans ce rôle, la PADF travail au renforcement d'une société civile non partisane, de groupes communautaires et du secteur privé, en tant que piliers fondamentaux de la démocratie et pour favoriser une participation et un pluralisme accrus dans les États membres de l'OEA.

La PADF aide des ONG à former des alliances avec des municipalités, des agences gouvernementales, et des entreprises et des donateurs privés pour développer des micros entreprises, créer des emplois et offrir une formation technique, et aider les victimes de désastres naturels et de crises humanitaires.

La PADF est déterminé à travailler de manière non partisane avec des groupes de la société civile locale qui représentent tous les segments de la société et des mouvements sociaux, conformément aux principes du Système Interaméricain. Elle ne travaille pas avec des partis politiques, ni avec des ONG ni fondations affiliées à des partis politiques.

Mettre des outils journalistiques dans les mains des journalistes

« Il est très difficile de trouver des emplois formels. La presse traditionnelle ne se vend plus », a dit Jonathan, un homme de 25 ans originaire de Guayaquil, Equateur, qui a obtenu son diplôme en journalisme il y a quatre ans mais n'arrive pas à trouver du travail comme journaliste.

Pas découragé, il travaille comme stagiaire non payé à une station de radio locale. Il joint les deux bouts en vendant des téléphones cellulaires et d'autres équipements de communication.

Jonathan cherche des opportunités de poursuivre son éducation. Il espère que cela l'aidera à réaliser son rêve de lancer un journal en ligne indépendant centré sur les nouvelles locales.

En Equateur, les étudiants en journalisme, les journalistes citoyens et professionnels sont tous désireux d'accroitre leurs compétences en investigation et de développer leurs capacités d'utiliser de nouveaux médias. Mais les opportunités étant très rares, ils utilisent tout ce qui leur tombe sous la main pour faire leur travail.

« De nos jours, un smartphone est tout aussi important que votre pièce d'identité », insiste-t-il. « Je sais que vous pouvez faire de courtes vidéos, des interviews, télécharger des images sur le Web, n'importe quoi. Il me faut juste apprendre comment le faire ».

Un jour, il a appris qu'il y aurait un atelier sur la technologie dans sa ville, et il s'y est immédiatement inscrit. L'atelier sponsorisé par la PADF lui a appris comment utiliser l'Internet et d'autres outils en ligne pour collecter des données, et des techniques

pour amplifier son message en utilisant des réseaux sociaux. Jonathan a utilisé ces nouvelles connaissances pour développer son idée de journal en ligne, et il a même transmis ses nouvelles compétences à un groupe d'amis et partenaires en affaires potentiels.

Partout en Equateur, des organisations de la société civile ont réussi à toucher des centaines de personnes comme Jonathan – des journalistes, des communicateurs sociaux, des étudiants en journalisme, et des reporters citoyens – via des programmes de formation au journalisme d'investigation et au journalisme numérique. Ces activités ont aussi offert des opportunités de professionnalisation à des journalistes, pour mieux les préparer en les dotant de compétences spécialisées pour améliorer leurs capacités d'investigation et de reportage.

« Je me sens mieux préparé pour concrétiser mon rêve », dit-il fièrement.

« Une démocratie dynamique éxige que les citoyens partagent des informations et restent informés. Les nouvelles technologies favorisent ce dynamisme. »

–Luisa Villegas
Directrice de programme,
Amérique du Sud

Répondre aux catastrophes naturelles

Chaque année, des ouragans, des séismes, des inondations et des éruptions volcaniques causent de graves dommages en Amérique Latine et dans la Caraïbe. La PADF travaille avec des communautés, des gouvernements et des partenaires du secteur privé à la mitigation de l'impact de ces événements, à la réponse aux urgences post-désastre, et à l'exécution de programmes de réhabilitation et de reconstruction pour aider les communautés à se reprendre.

Préparation aux catastrophes

La PADF continue à promouvoir les principes et les bonnes pratiques associées à la préparation aux désastres, et à la mitigation et la réduction des risques de désastres dans tous ses travaux, particulièrement dans le cadre de son Alliance pour la Gestion des Désastres (Disaster Management Alliance, DMA). Cette plateforme régionale unique établie en 2004 continue à servir d'instrument pour associer et centrer les secteurs public et privé sur les problèmes de gestion des désastres, tout en promouvant les meilleures pratiques dans toute la région. En 2012, la PADF a souligné l'importance de ce travail et des principes qui le sous-tendent dans des pays comme Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras et Jamaïque. La Fondation a également participé à des conférences régionales et à l'Association des chambres américaines de commerce en Amérique latine (AACCLA), et à des réunions de Chambres américaines de commerce ainsi qu'à d'autres événements internationaux tels que celui du Collège Interaméricain de Défense. Le personnel de la défense civile et de la défense civilo-militaire de la région de l'Amérique latine et la Caraïbe a largement participé à ces événements.

Après le passage en Haïti de la tempête tropicale Isaac, la PADF a distribué des matériaux pour la réparation de maisons à des victimes à Marigot dans le Département du Sud-est.

Apporter des secours d'urgence

Le réseau de partenaires de la PADF, qui inclut 23 Chambres américaines de commerce et les bureaux de l'Organisation des États Américains dans toutes les Amériques, offre une couverture à l'échelle hémisphérique en cas de désastre. Travaillant avec le secteur privé, des organisations à but non lucratif et d'autres entités, la PADF distribue, fait le suivi et assure que les articles pour le secours d'urgence arrivent aux bénéficiaires de manière efficace et opportune. Avec l'appui de ces partenaires, et dans le cadre d'accords passés avec des compagnies de transport, la PADF amène des paquets d'abris et d'autres articles sur préavis très court. Ces efforts sont renforcés par les relations étroites de la PADF avec l'OEA, qui ouvre plus grand l'accès aux autorités gouvernementales, se traduisant en un appui plus rapide et plus vaste, et en de meilleures réponses sur le terrain.

En 2012, la PADF apporté un appui en réponse aux désastres suivant :

- **El Salvador** — Avec l'appui de Citi, Chevron et Royal Caribbean Cruises Ltd., la PADF a aidé 3 000 victimes d'inondations en mobilisant des articles de secours d'urgence, y compris des aliments de base, des tentes, des couvertures, des bâches de plastique, des kits d'hygiène personnelle, des gants de travail, des lanternes, des bidons d'eau et des tablettes de purification d'eau.
- **Guatemala** – Après de fortes inondations, Chevron a travaillé avec la PADF pour aider plus de 4 900 personnes. Chaque famille a reçu un kit alimentaire contenant des haricots, de la farine de maïs, du sucre, de l'avoine, des suppléments protéinés et de l'huile de cuisine.
- **Haïti** – Après le passage des tempêtes tropicales Isaac et Sandy, la PADF a rapidement porté un secours d'urgence aux communautés de Marigot et de Cayes-Jacmel, puis a ensuite distribué du riz fortifié à plus de 25 000 personnes.
- **Honduras** – Le partenaire de la PADF, Chevron, a fait un don via la Chambre américaine de commerce à San Pedro Insula en partenariat avec le Comité Permanent des Urgences (COPECO). Plus de 4 000 personnes ont bénéficié de cette assistance qui incluait des aliments, des matelas, des kits de cuisine, des kits pour bébé et de l'eau.
- **Jamaïque** – En réponse à la tempête tropicale Sandy, la PADF, en coordination avec le Bureau pour la Préparation aux Désastres et la Gestion de l'Urgence (ODPEM), a secouru les populations de trois des paroisses les plus frappées de l'île. La PADF a aussi travaillé avec la Royal Caribbean Cruises, Ltd. pour la distribution d'eau, d'aliments, et d'autres articles de base.
- **Nicaragua** – La Royal Caribbean Cruises, Ltd., et la PADF ont assisté plus de 850 personnes dans des communautés inondées. Les articles de secours d'urgence incluaient du riz, des haricots, du sucre, de l'huile de cuisine, des conserves, de la farine, de l'eau, du lait en poudre, des articles d'hygiène, des matelas, des couvertures, des vêtements, des matériaux de construction et des médicaments.

Travaillant avec le secteur privé, des organisations à but non lucrative et d'autres entités, **la PADF distribute, fait le suivi et assure que les articles pour le secours d'urgence arrivent aux bénéficiaires** de manière efficace et opportune.

Soutenir les efforts de relèvement post-catastrophe, ainsi qu'à la reconstruction et à l'atténuation

Après la mobilisation d'efforts pour les secours d'urgence immédiats, les pays ont souvent besoin d'aide pour la reconstruction d'édifices municipaux, d'écoles et d'autres infrastructures. La PADF travaille en étroite collaboration avec des autorités municipales, des organisations communautaires, le secteur privé et des agences de défense civile à l'identification des plus fortes priorités et l'offre des ressources dont l'impact positif sera le plus grand.

Dans le cadre de son travail avec le Département de la Prospérité Sociale (DPS) de la Colombie, la PADF a reçu 1,5 million de dollars pour l'exécution d'un projet de sept mois visant la réparation et la reconstruction d'infrastructures publiques endommagées par des inondations, et contribué au redressement socioéconomique des communautés affectées par les inondations. Ce travail, qui a touché plus de 2 300 personnes, s'est réalisé dans cinq provinces priorisées par le Gouvernement colombien, notamment Bolívar, Magdalena, Atlántico, La Guajira, Córdoba, Chocó, Sucre et Antioquia.

Renforcer les réponses communautaires aux catastrophes naturelles

La PADF croit à la pleine participation des communautés locales et des populations affectées aux programmes de secours d'urgence tels que les systèmes d'alerte précoce à l'inondation et autres plans et exercices de préparation au niveau local. Cette approche apporte un complément à l'impact d'une réponse, et aide les pays à développer des partenariats public-privé qui renforcent la rapidité de réponse et de reconstruction, et assure une meilleure coordination de l'assistance au niveau communautaire.

Soutenir la Commission interaméricaine pour la réduction des catastrophes naturelles

La PADF appuie activement la Commission interaméricaine sur la réduction des catastrophes naturelles (IACNDR en anglais), un forum établi par l'Assemblée générale de l'OEA. La IACNDR inclut plusieurs organisations hémisphériques leaders. Sa principale finalité est l'analyse de points relatifs aux désastres naturels et autres, y compris la prévention et la mitigation de leur effet, en coordination avec les États membres de l'OEA ; et des organisations nationales, régionales et internationales, ainsi que des organisations non gouvernementales. La IACNDR entend également renforcer l'action hémisphérique pour arriver à une coopération internationale maximum en appui aux efforts nationaux et/ou régionaux pour la prévention, la préparation et l'alerte précoce en temps opportun, la réponse, la réduction de la vulnérabilité, les soins d'urgence, la mitigation, la réhabilitation et la reconstruction.

Aider les victimes des crises humanitaires

Voilà des décades que la PADF répond à la majorité des grands désastres naturels et crises humanitaires dans la région. En sa qualité de bras de l'OEA pour le développement et les secours d'urgence, la PADF est aussi parfois appelée à répondre à d'autres crises humanitaires telles que l'assistance aux personnes déplacées en Colombie, la démobilisation d'ex-combattants en Amérique centrale, l'assistance aux réfugiés fuyant les zones de troubles civils, aux victimes de la traite d'êtres humains et d'abus, aux personnes handicapées, et aux minorités exclues telles que les populations indigènes et d'ascendance africaine, entre autres.

« La Fondation revêt une importance spéciale pour plusieurs d'entre nous, à cause de ses actions concertées et efficaces dans le domaine de la reprise après les désastres naturels. »

–José Miguel Insulza, Sécretaire general, Organisation des États Américains

Réponse aux inondations en Amérique centrale

De fortes pluies dans toute l'Amérique centrale ont entrainé des inondations graves et mortelles, des éboulements et des dommages aux infrastructures dans plusieurs zones, poussant la PADF, avec l'appui de l'OEA, à fournir de l'aide d'urgence à certaines des communautés les plus frappées de la région.

« Grâce à la PADF et à la générosité de ses partenaires du secteur privé, nous avons pu offrir une certaine assistance aux pays affectés par les pires inondations jamais enregistrées en Amérique centrale depuis des années », a dit José Miguel Insulza, Secrétaire Général de l'OEA et Président du Conseil d'administration de la PADF.

Avec l'appui de Citi, Chevron, et Royal Caribbean Cruises Ltd., la PADF a travaillé avec son partenaire local, Fundación Redes, pour amener des articles de secours d'urgence à 3 000 personnes dans les Départements de La Paz, San Luis, La Herradura, San Pedro Masahuat, Jiquilisco, et Bajo Lemba à El Salvador. Redes a également utilisé des fonds en appui au travail de brigades médicales.

Au Honduras voisin, le partenaire de la PADF, Chevron, a fait un don via la Chambre américaine de commerce à San Pedro Sula en partenariat avec le Comité Permanent des Urgences (COPECO). Plus de 4 000 personnes hébergées dans des abris dans le Département de Cortes ont bénéficié de cette assistance.

Au Guatemala, Chevron a aussi travaillé avec la PADF à fournir une assistance, via le partenaire local Fundación Castillo Córdoba, à plus de 4 900 personnes vivant principalement dans le Département d'Escuintla, l'une des zones les plus affectés. Des aliments furent aussi distribués dans les Départements de Retalhuleu, San Rosa et Jutiapa.

Le partenaire de la PADF, Royal Caribbean Cruises Ltd., a fourni une assistance à plus de 850 personnes au Nicaragua dans les Départements d'Estelí et de León. Les secours d'urgence incluaient la distribution de riz, haricots, sucre, huile de cuisine, conserves, farine, eau, lait en poudre, articles d'hygiène, matelas, couvertures, matériaux de construction et médicaments.

« Faire face aux besoins des personnes les plus vulnérables de la région constitue un élément important de la mission de la PADF de relever les défis critiques humanitaires et développementaux en collaborant avec nos partenaires du secteur privé et l'Organisation des États Américains », a dit John Sanbrailo, Directeur exécutif de la PADF.

Célébration des 50 ans

(À droite) Douglas R. Oberhelman, Président-directeur général de Caterpillar Inc., faisant son discourse au Hall des Amériques, Organisation des États Américains ; (En bas) L'Ambassadeur Albert R. Ramdin, Secrétaire général adjoint de l'Organisation des États Américains et Vice-président du Conseil d'administration de la PADF, 27 nov. 2012, Washington D.C.

(En haut) Événement du 50e Anniversaire à bord du navire de croisière *Celebrity Infinity* de la Royal Caribbean à Carthagène, en Colombie, 10 nov. 2012 ; (En bas, à gauche) Michael Ronan, Vice-président, Relations gouvernementales pour la Caraïbe, Amérique latine et Asie, Royal Caribbean Cruises Ltd., accepte le prix de reconnaissance de donateur pour la PADF, 27 nov. 2012, Washington D.C.

Luigi R. Einaudi, ancien Secrétaire géneral a.i. de l'OEA, et son épouse Carol Ann Einaudi, 27 nov. 2012, Washington D.C.

(À gauche) L'acteur et Ambassadeur de Bonne Volonté de la PADF Jimmy Jean-Louis, événement du 50ème Anniversaire, Port-au-Prince, Haïti, 10 déc. 2012. (En bas) Mario Cader-Frech, Vice-président, Affaires publiques, Les Amériques, Viacom International Media Networks ; Paul Fisher, Directeur des partenariats institutionnels et développement, PADF ; et Mauricio Parra, DJ pour MTV Amériques, 17 nov. 2012, Washington D.C.

(En haut) Hall des Amériques, Organisation des États Américains, Washington D.C.; (À gauche) L'Ambassadeur Américain en Haïti Pamela A. White, Evénement du 50ème Anniversaire, Port-au-Prince, Haïti. 10 déc. 2012; (À droite) Daniel Chen, Bureau de représentation economique et culturelle de Taipei aux États-Unis et Dr. Judith Hermanson, Directrice exécutive adjointe de la PADF et chef des opérations. 17 nov. 2012, Washington D.C.

Conseil d'administration

Visitez **padf.org/membres-conseil**

José Miguel Insulza
Président d'honneur
Secrétaire général
Organisation des États Américains

Albert R. Ramdin
Vice-président d'honneur
Secrétaire général adjoint
Organisation des États Américains

Frank Gómez
Président, Conseil d'administration
(depuis juin 2012)
Educational Testing Service

Maston N. Cunningham
Président, Conseil d'administration
(à mai 2012)
Président-directeur général
Tri-Valley Corporation

Frank Kanayet Yépes
1er Vice-président, Conseil d'administration
Président-directeur général
Grupo GPC Holding

Réginald Boulos, M.D.
2ème Vice-président, Conseil d'administration
Président, Chambre de commerce et d'industrie – Haïti
Président-directeur général
Boulos Investment Group

Gladys Coupet
Trésorière, Conseil d'administration
Responsable pays
Succursale en Haïti de Citibank N.A.

Ruth Espey-Romero
Secrétaire, Conseil d'administration
Ancienne présidente de la PADF
Actionnaire
Greenberg Traurig, LLP

Marilyn Blanco-Reyes
Vice-présidente
Affaires juridiques et règlementaires – Division Amérique latine et Caraïbe
FedEx Express Corporation

Jesús J. Canahuati
Vice-président exécutif, ELCATEX
Elásticos Centroamericanos y Textiles, S.A. de C.V.

Juan Manuel Carreón
Vice-président
Affaires publiques
Union Pacific

Pedro T. Esteva
Président-directeur général
Implementos y Maquinarias C por A (IMCA)

Ivelisse Estrada
Vice-président senior,
Relations institutionnelles et communautaires
Univisión Communications Inc.

William D. Gambrel
Ancien président, AACCLA
Ancien président, BankBoston, Colombie

Craig Kelly
Vice-président
The Cohen Group

Paul G. Knollmaier
Marketing et opérations
Directeur support
Division des services de distribution pour les Amériques
Caterpillar, Inc.

Ryan Krogmeir
(à mars 2012)
Vice-président, Produits Chevron
Amériques occidentales et Amérique latine

Robert M. McGee
Ancien président de la PADF
Ancien président, Occidental International Corporation

José Orive
(depuis février 2012)
Président, AACCLA
Directeur exécutive
Central America Sugar Association (AICA)

Armando Pérez
ExxonMobil (Ret.)
Vice-président, Comité de direction
COANIQUEM
Burned Children Foundation

Michael Ronan
Vice-président, Relations gouvernementales
Caraïbe, Amérique latine et Asie
Royal Caribbean Cruises, Ltd.

Secrétaires généraux et présidents de l'OEA

José A. Mora, 1962-1968
Galo Plaza, 1968-1975
Alejandro Orfila, 1975-1984
João Clemente Baena Soares, 1984-1994
César Gaviria, 1994-2004
Miguel Ángel Rodríguez, 2004
Luigi R. Einaudi, a.i., 2004
José Miguel Insulza, 2005 - à date

Présidents du conseil de la PADF

William Sanders, 1962-1972
T. Graydon Upton, 1972-1977
L. Ronald Scheman, 1977-1983
R.I. Jervis Jones, 1983-1985
Leveo Sánchez, 1985-1988
J. John Jova, 1988-1990
Robert M. McGee, 1990-1992
George M. Kroloff, 1992-1995
Jorge Ríos, 1995-1997
Jack Heller, 1997-2000
Alexander F. Watson, 2000-2002
Frank Gómez, 2002-2004
Ruth Espey-Romero, 2004-2006
Alexander Watson, 2006-2009
Frank Gómez, 2009-2011
Maston N. Cunningham 2011 – 2012
Frank Gómez, 2012 – à date

Directeurs exécutifs de la PADF

L. Ronald Scheman, 1962-1968
Sy Rotter, 1968-1974
Norman Goijber, 1974-1977
Michael D. Miller, 1977-1980
Edward Marasciulo, 1980-1988
Marvin Weissman, 1988-1990
Peter Reitz, 1990-1997
Frederick Schieck (a.i.), 1997-1998
Sarah Horsey-Bar, 1998-1999
Robert Moore (a.i.), 1999
John Sanbrailo, 1999 – à date

Personnel de la PADF

Visitez **padf.org/personnel**

Washington D.C.

John Sanbrailo
Directeur exécutif

Dr. Judith Hermanson
(depuis février 2012)
Directrice exécutive adjointe et chef des opérations

Kristan Beck *(depuis janvier 2012)*
Directrice senior des finances et administration

Louis Alexander
Directeur senior des programmes

Daniel O'Neil
Directeur senior des programmes, Caraïbe

Maribeth Murphy *(à janvier 2012)*
Directrice senior du développement et des opérations commerciales, Amérique du Sud

Lance Leverenz
Directeur du développement commercial

Paul Fisher
Directeur des partenariats institutionnels et développemen

Oluseto Akinjiola
Directrice des ressources humaines

Hearly G. Mayr
Directeur des communications et affaires publiques

Joseph Blubaugh
Directeur des subventions et contrats

Caterina Valero
Directrice de programme, Société civile

Pilar Heraud
Directrice de programme, Dons en nature

Luisa Villegas
Directrice de programme, Amérique du Sud

Magalie Brunet
(depuis oct. 2011)
Directrice de programme, Haïti

Patricia Manyari
(à déc. 2011)
Directrice des Finances

Camila Payán
Directrice adjointe, Société civile

Shakeh Akopian
Contrôleur

Bernard Fructuoso
Directeur senior audit et finances

Sandra Pérez
Directrice administrative/Administratrice des bénéfices/Relations fiduciaires

Nathalie Liautaud
Directrice, Programme Diaspora et Investissements (LEAD)

Valerie Bellande
Directrice de programme – Partenariats institutionnels

Colombie

Henry Alderfer
(à déc. 2011)
Représentant résident

Soraya Osorio
Représentant résident (depuis jan. 2012)
Directrice des Finances et administration
(à mars 2012)

Gloria Nelly Acosta
Directrice, Programme IDP

Joseph Blubaugh
(à nov. 2011)
Directeur des subventions et contrats

Luz Cristina Pinzón
Directrice du développement commercial et communications

Carlos Castellanos
Directeur des Finances et administration

Alfonso García
Directeur adjoint de développement alternatif

Haïti

Nadia Cherrouk
Représentant résident *(depuis sept. 2012)*
Représentant résident a.i.
(depuis April 2012)
Directrice des Finances *(à avril 2012)*

Jean-Erick Déryce
Directeur technique
Programme de réhabilitation d'abris d'urgence, Haïti

Farook Doomun
(depuis juin 2012)
Directeur d'administration et finances

Arsel Jérome
Directeur de projet, Programme de Développement Participatif (PRODEP), Développement Communautaire Rural

Kerline P. Rock
Directrice de projet, Programme de Développement Participatif Urbain (PRODEPUR), Développement Communautaire Urbain (PRODEPPAP)
Pilote urbain

Greg Hemphill
(depuis avril 2012)
Chef de mission/Directeur de programme, LEAD

C. Ross Croulet
(à avril 2012)
Chef de mission/Directeur de programme, LEAD

A.E. Friedrich Nicolas
Directeur technique des projets d'urgence

Rose Marceline Domond
Directrice des ressources humaines

Abdelhamid Kalai
(à février. 2012)
Chef de mission/Directeur de programme, Projet d'hébergement d'urgence et de réhabilitation d'Haïti

Paul Charles
(à juillet 2012)
Directeur de programme, Reconstruction

Portée du programme

2002–2012

(en millions de dollars)

États financiers

Lettre de rapport de l'auditeur indépendant

Gelman, Rosenberg & Freedman
Comptables publics certifiés

Au Conseil d'administration
Fondation Panaméricaine de Développement
Washington, D.C

We have audited the accompanying statement of financial position of the Pan American Development Foundation (the Foundation) as of September 30, 2012, and the related statements of activities and change in net assets, functional expenses and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Foundation's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. The financial statements of the Foundation as of September 30, 2011 were audited by other auditors, whose report dated March 22, 2012, expressed an unqualified opinion on those statements.

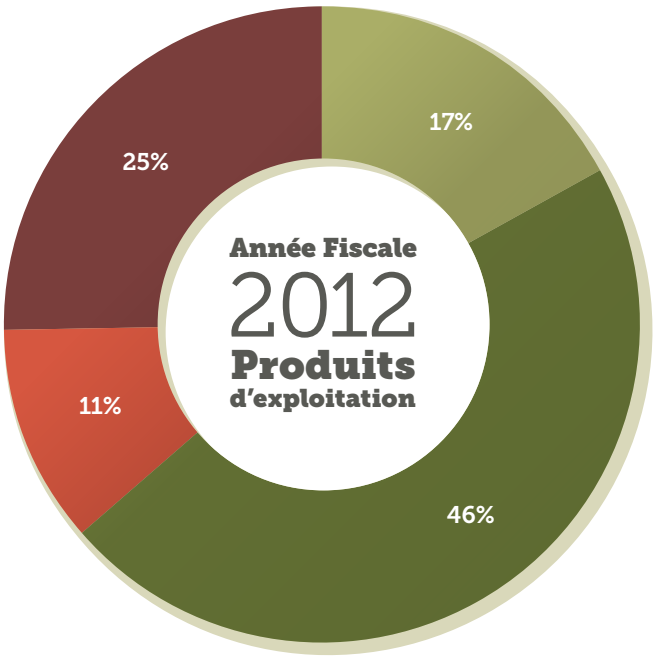
We conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in the United States of America and the standards applicable to financial audits contained in Government Auditing Standards, issued by the Comptroller General of the United States. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes consideration of internal control over financial reporting as a basis for designing audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Foundation's internal control over financial reporting. Accordingly, we express no such opinion. An audit also includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements, assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of the Foundation as of September 30, 2012, and the change in its net assets and its cash flows for the year then ended in conformity with accounting principles generally accepted in the United States of America.

In accordance with Government Auditing Standards, we have also issued our report dated April 16, 2013, on our consideration of Foundation's internal control over financial reporting and on our tests of its compliance with certain provisions of laws, regulations, contracts and grant agreements and other matters. The purpose of that report is to describe the scope of our testing of internal control over financial reporting and compliance and the results of that testing, and not to provide an opinion on the internal control over financial reporting or on compliance. That report is an integral part of an audit performed in accordance with Government Auditing Standards and should be considered in assessing the results of our audit.

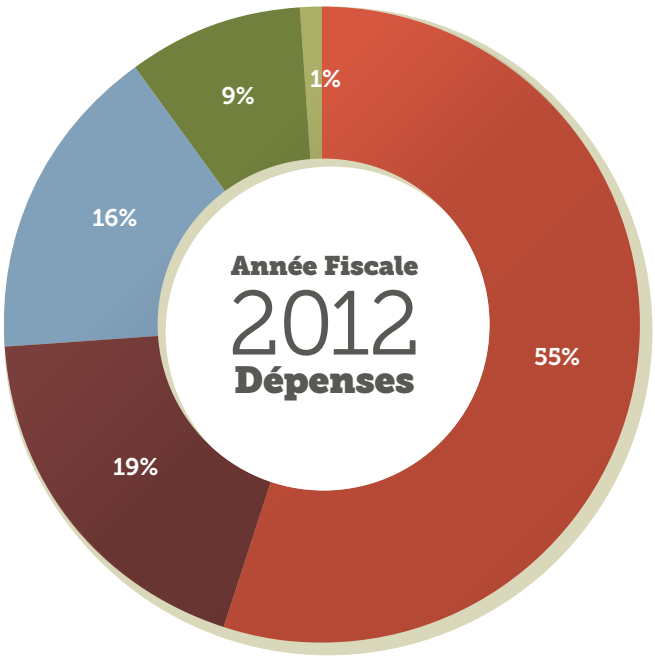
Gelman Rosenberg & Freedman

Bethesda, MD
April, 16, 2013



FY 2012 Produits d'exploitation

- **17%** Gouvernement des États-Unis d'Amerique
- **46%** États membres de l'OEA/ Secteur public
- **11%** Dons en nature
- **25%** Bailleurs privés



AF 2012 Dépenses

- **55%** Création d'opportunités économiques et promotion du progrès social
- **19%** Réponse aux catastrophes naturelles
- **16%** Renforcement des communautés et de la société civile
- **9%** Frais généraux et de gestion
- **1%** Développement

	2012	2011
	Total	Total
SUPPORT AND REVENUE		
Grants and contributions	$47,349,477	$44,147,760
In-kind contributions	$6,178,235	$6,174,666
Shipping reimbursables/subsidies	$172,956	$109,719
Other income	$186,302	$106,422
Net assets released from restrictions		
Total Support and Revenue	**$53,886,970**	$50,538,567
EXPENSES		
Program services:		
Creating Economic Opportunities	29,176,917	30,464,488
Strengthening Communities and Civil Society	8,813,342	4,123,227
Responding to Natural Disasters	10,278,373	10,937,703
Total Program Services	**48,268,632**	45,525,418
Supporting services		
Management and general	4,855,150	4,978,057
Development	342,108	323,286
Total Supporting Services	**5,197,258**	5,301,343
Total Expenses	**53,465,890**	50,826,761
Change in net assets	**421,080**	(288,194)
NET ASSETS		
Beginning	3,967,138	4,255,332
Ending	**$ 4,388,218**	$ 3,967,138

PADF received unqualifed audits for FY 2011 and FY 2012. PADF is audited annually by the accounting firm Gelman, Rosenberg & Freedman. Copies of audited financial statements and federal form 990 are available upon request and federal form 990 is available at padf.org/financials.

Partenaires Hémisphériques Récents

Visitez **padf.org/partenaires**

Entreprises et institutions

Aeropost
Almar USA
Bacardi Ltd.
Banco Agrícola
Blackberry
Burson-Marsteller
Boeing
Cargill Honduras
Caterpillar
CBS4 Miami
CDS Air Freight, Inc.
Chevron
Cinépolis
Circle Solutions Tools
Citi
Coltabaco
Compañía General De Equipos, S.A. de C.V.
Cornwell Quality Tools Company
Danaher Tool Group
Diageo
Ecopetrol
EMC2
FedEx
Florida International University
Florida Caribbean Cruise Lines Association
Finra
Greenberg Traurig LLC
Holiday Inn Express
LAN Airlines
Lockheed Martin
Marriot Hotel Hollywood, FL
Merck
Metro Newspapers
Miami Magazine
Microsoft
Money Gram
MTV
Praxair
ProPac
Riley-Sloane
Royal Caribbean International Ltd.
Synergos
Shady Grove Adventist Hospital
Social Miami.com
Sony
Telefónica
Tele Urban
Univision
University of Miami
Walmart
Warner Music Group
Western Union
Zep Transports, Inc.

Chambres de commerce et associations d'entreprises

Chambres américaines de commerce au Chili, en Colombie, au Costa Rica, à El Salvador, au Guatemala, en Haïti, au Honduras, en Jamaïque, au Nicaragua, en République Dominicaine, à Trinidad et Tobago et au Venezuela.
FEDECARIBE
Chambre de commerce des États-Unis

Fondations

Caterpillar Foundation
Cinépolis Foundation
Citi Foundation
Clinton Bush Haiti Fund
Donner Foundation
Fidelity Charitable Gift Fund
Global Impact
Homes for Haiti Foundation
International Lifeline Fund
Silicon Valley Community Foundation
Telefónica Foundation
The Charles Delmar Foundation
The MGive Foundation
The Miami Foundation
The Sage Foundation
United Way Of Miami Dade, Inc.

ONG Internationales partenaires

American Red Cross
Boys & Girls Club of Broward County
Feed My Starving Children
Feed the Children
Global Impact
Haiti Partners
International Lifeline Fund
International Service of Hope/IMPACT
Kenyas Kids, Inc.
Mission Relief Services
Missionary Flights International
Private Sector of the Americas
United Nations Human Settlement Programme

Secteur public

Ambassade des Pays-Bas, Colombie
Gouvernement du Canada
Gouvernement de la Colombie :
Département de la Prospérité Sociale
Ministère des Affaires étrangères
Ministère du Travail
Gouvernement d'Haïti
Ministère du Commerce
Bureau de Monétisation
Ministère des Travaux Publics, Transports et Communications

Gouvernement du Mexique

Comité National des Droits Humains (CNDH)
Institut National des Femmes (INMUJERES)
Institut Mexicain de la Jeunesse (IMJUVE)
Ministère des Affaires étrangères (SER)
Ministère des Communications et du Transport (SCT)
Bureau du Procureur Spécial pour les Crimes de Violence contre les Femmes et la Traite des Personnes (FEVIMTRA)
Procureur Spécial pour l'Assistance aux Victimes (PROVICTIMA)

Gouvernement de l'Espagne

Agence Espagnole de Coopération Internationale

Gouvernement de la République de Chine (Taiwan)

Ministère des Affaires étrangères

Gouvernement des États-Unis

Département de la Défense
Département de la Sécurité Intérieure
Département d'État
Département des Affaires des Vétérans
Ambassade des États-Unis d'Amérique, Bolivie
Administration des Services Généraux
Agence des États-Unis pour le Développement International (USAID)
Programme de Propriété Excédentaire Limitée/USAID
Commandement Sud des États-Unis

Multilatéral

Fonds OPEP pour le Développement International
Organisation des Etats Américains
ONU-Habitat
Groupe Banque Mondiale

Autres bailleurs

Asociación Salesiana
Cabralana y Ayuda Haití
Círculo Católico de Obreros
First Baptist Church of Wheaton
Friends of Grenada Inc
Georgetown Preparatory School
Good Search
Helicop Sociedad Anónima Costa Rica
Jamaican Women of Washington, Inc.
Laboratorio Clínico Amadita
Mercado de Valores De Costa Rica
Universidad de Concepción

Comment contribuer

Vos dons font une différence

Toutes sortes de dons provenant d'un éventail de sources de contribution allant de donateurs individuels à des entreprises renforcent la capacité de la PADF de toucher ceux qui ont le plus besoin d'assistance. Les gouvernements et les bailleurs multilatéraux, les fondations, les entreprises privées et les personnes comme vous, tous sont nécessaires pour faciliter notre travail partout dans l'hémisphère.

Vos contributions sont déductibles d'impôt

La PADF est une organisation enregistrée 501(c)(3). Les contributions à la PADF sont en général déductibles d'impôts conformément aux lois des États-Unis d'Amérique. L'applicabilité de ces lois pouvant varier, les donateurs sont encouragés à prendre conseil d'un spécialiste en fiscalité. Dans d'autres pays, il faudrait consulter les lois fiscales sur la déductibilité des dons.

Nous serions heureux d'établir un partenariat avec vous

Si vous représentez une fondation ou une agence internationale, la PADF peut vous aider atteindre vos objectifs hémisphériques via des programmes communautaires novateurs. Pour davantage d'informations, n'hésitez pas à appeler le Bureau du Développement de la PADF au 202.458.3969 ou envoyez-nous un courriel à padf-dc@padf.org.

Nous sommes en mécanisme idéal pour les programmes de responsabilité sociale

La PADF constitue un excellent mécanisme et un modèle novateur via lequel les entreprises, comme les fondations, peuvent faire face aux besoins critiques de développement et de gestion des désastres partout en Amérique latine et dans la Caraïbe. Avec une gestion transparente, des méthodologies avérées et des relations essentielles qui facilitent et mobilisent efficacement les contributions, les options offertes par la PADF en matière de responsabilité sociale des entreprises maximisent l'impact et la visibilité de votre entreprise.

4 manières de faire un don à la PADF

En ligne

Donner en ligne à **padf.org/donner**

Chèque ou mandat

Pan American
Development Foundation
1889 F Street NW, 2nd Floor
Washington, DC 20006
Tel: 202.458.3969

Don par anticipation

Des legs peuvent être faits à la PADF par l'intermédiaire du testament ou de la fiducie entre vifs d'un donateur.

Autres dons

La PADF peut recevoir des dons d'actions en bourse, biens immobiliers cotés à valeur accrue, propriétés, assurance, ou fiducies, en soutien à ses programmes.

Gérance

A la PADF, nous sommes fiers de notre efficience financière et de nos bonnes pratiques comptables. Dans le cadre de nos efforts pour maximiser la valeur de chaque dollar reçu, nous procédons avec soin au monitoring et à la révision de nos programmes et de nos coûts, nous utilisons les dons et aux fins auxquels ils sont faits, et nous cherchons les moyens de lever des fonds pour un impact maximum.

La PADF est certifiée « Partenaire de confiance » par la Guide Star, et a reçu le Sceau d'Excellence d'InterAction, la plus vaste alliance d'organisations non gouvernementales (ONG) internationales des États-Unis.

À propos de la PADF

La Fondation Panaméricaine de Développement est une organisation à but non lucrative qui relève de la section 501 (c) (3) du Code federal des impôts des États-Unis d'Amerique. Elle réunit de nombreuses parties prenantes, dans le but d'améliorer les moyens de subsistence et l'autonomie au sein des communautés, ainsi que de renforcer la société civile, de promouvoir le respect des droits de l'homme, de proteger l'environnement et de réagir face aux catastrophes naturelles qui frappent l'Amérique latine et la Caraïbe. Mise en place par l'Organisation des États Américains en 1962, la PADF est intervenue dans l'ensemble des pays de l'hémisphère. En 2012, la PADF a atteint plus de 10 millions de personnes en investissant 53 millions de dollars en ressources de développement dans 29 pays en Amérique latine et dans la Caraïbe.

PADF
FONDATION PANAMÉRICAINE DE DÉVELOPPEMENT

Organisation des États Américains

1889 F Street, NW, 2nd Floor
Washington, D.C. 20006
Tel. 202.458.3969

padf.org

/padforg
@padforg